



Technical Datasheet

3M™ Серия 8000 Респиратори за защита от частици

Описание

Респираторите 3M от серия 8000 осигуряват ефективна защита при употреба в отрасли, в които работниците ще бъдат изложени на частици прах и/или не-летливи течни частици.

- Тествано и одобрено от CE и EN 149:2001+A1:2009.
- Традиционна изпъкнала форма с уплатнение на носа и дизайн с две ленти.
- Дълготрайна, устойчива на колапс вътрешна страна.
- Надеждна и ефективна защита срещу фините частици.
- 3M™ Висококачествената филтърна материя предлага допълнителен комфорт при ниско дихателно съпротивление.
- 3M™ клапан за издишване Cool Flow™ предлага по-голям комфорт в гореща и влажна среда и/или където работата е тежка и физическа*.
- Цветово кодиране на лентите за улеснение: жълт за FFP1 и син за FFP2.

Материали

Следните материали се използват в производството на респираторите за защита от частици серия 8000.

• Ленти	8810, 8812, 8822 – Полиизопрен 8710E, 8710S – Термопластичен Еластомер
• Скоби	8810, 8812, 8822 – Стомана 8710E и 8710S – без скоби
• Носово уплътнение	Поливалентен
• Носов клипс	8710E, 8810 – Алуминий 8710S, 8812, 8822 – Стомана
• Филтър	Полиестер / Полипропилен
• Клапан*	Полипропилен
• Мембранен клапан*	Полиизопрен

Тези продукти не съдържат компоненти изработени от естествен латекс.

Максимална маса на продукта:

- Без клапан (8710E, 8710S & 8810) = 8g
- С клапан (8812 & 8822) = 13g

Стандарти

Тези продукти отговарят на обновения Европейски стандарт EN149:2001 + A1:2009, филтриращи полумаски за защита от частици. Те трябва да се използват само за защита на потребителя от твърди и не-летливи течни частици.

Продуктите са класифицирани по филтрираща ефективност и максималната вътрешна пропускливост (FFP1, FFP2 и FFP3), също така и по използваемост и устойчивост на запушване.

Извършените тестове при този стандарт включват дълбочина на проникване на филтъра; продължителен тест за натоварване; запалимост; съпротивление при дишане и общото количество преминал вътрешен поток. Продуктите за многократна употреба са подложени също на почистване, съхранение и задължителните изпитания за устойчивост на запушване (теста за запълване не е задължителен за всеки продукт за еднократна употреба). Пълното копие на EN 149:2001+A1:2009 може да закупите от националния орган за стандартизация.

Обозначаване:

R = За многократна употреба

NR = За еднократна употреба

D = Отговаря на изискванията за устойчивост на запушване.

Одобрения

Тези продукти отговарят на изискванията на Директива 89/686/ЕЕС на Европейската Комисия (Директива за ЛПС) и съответно са маркирани със знака CE.

Сертифицирането по Член 10 EC за изпитване на типа е извършено от INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester M6 6AJ, UK (Нотифициращ орган 0194).

Сертифицирането по Член 11 EC за контрол върху качеството е извършено от BSI Product Services, (Нотифициращ орган 0086).

Приложения

Тези респиратори са подходящи за употреба при твърди и не-летливи течни частици до следните граници:

Модел	EN 149+A1 Класификация	Дишащ Клапан	Коефициент за издържливост, ГС
8710E / 8710S	FFP1 NR D	с клапан	4
8812	FFP1 NR D	без клапан	4
8810	FFP2 NR D	с клапан	12
8822	FFP2 NR D	с клапан	12

Респиратора предпазва ефективно само когато е правилно поставен и носен през времето когато потребителя е изложен на опасност.



* 8812 и 8822 единствено тези модели

Наръчник за подбор

		FFP1	FFP2	FFP3	Органични пари	Киселини Газове	Заваряване
Боядисване, Лакиране, Пръскане, Замазка, Смесване	Използван ваяк / четка на основата на разтворител			•	•		
	Използван спрей на основата на разтворител	попитайте ЗМ					
	Използван спрей / ваяк / четка на водна основа			•	•		
	Импрегниране на дърво			•	•		
	Прахово боядисване			•			
Опесъчаване, Разглобяване, Остъргване, Рязане, Пробиване	Ръжда, повечето метали, пълнеж, бетон, камък	•					
	Цимент, дърво, стомана,		•				
	Бои, лакове, анти-корозионни покрития		•				
	Неръждаема стомана, лак против замърсяване						
	Смоли, подсилени пласмаси (въглерод / стъклени влакна)		•	•			
Конструиране / Поддръжка	Обработка на бетон, (бетонов прах)	•	•	•			
	Шпакловка, мазилки, бъркане на цимент	•	•	•			
	Разрушаване	•					•
	Изкопни работи, саниране, основи		•	•			
	Спрей пяна, изолация за таван		•	•			
Металообработване / Леярство	Заваряване, запояване		•	•			•
	Галванопластика		•	•		•	
	Дообработване, издълбаване, пробиване, занитване, обработване			•			
	Газово рязане			•			
	Разтопен метал, топене			•		•	
Почистване / Почистване на отпадъци	Дезинфекция, почистване		•	•	•	•	
	Почистване на отпадъци		•	•	•		
	Работа с азбест			•			
	Отстраняване на азбест	попитайте ЗМ					
Алергени / Биологично опасни	Цветен прашец, животински пърхот						
	Плесен / гъбички, бактерии** вируси		•	•			
	**Туберкулоза			•			
	Дизел изпускател / дим		•				
Земеделие / Лесовъдство	Работа с заразени животни, умъртвяване		•	Разрушение	•		
	Хранене на животни, Почистване на перушина / жътварство	•	•	•			
	Рязане на слама, Наторяване, Жътварство		•	•			
	Пестициди, Инсектициди (пръскане на култури)		•	•	•		
Миньорство / Добив	Пробиване на тунели, Пробиване, Смятане, Разкопаване		•	•			
	Помпане, Дрегиране, Измиване		•	•			
	Рязане, Отрязване		•	•			
	Смяна на филтри		•	•			
Други Индустиални приложения	Мастила, бои, разтворители, химикали		•	•	•		
	Прахови добавки / Химикали			•	•		
	Лекарствени			•	•		
	Каучук / преработка на пласмаси			•	•		
	Нефтно и газово добиване / Обработка		•	•	•	•	•
	Грънчарство, Керамика			•			
	Дърводобив / Хартена обработка		•	•			

Този наръчник за подбор е само за помощно средство за набиеляване кои продукти могат да са подходящи за дадените приложения - не трябва да се използва като единствено средство за избор на продукт. Избор на най-подходящите лични предпазни средства (ЛПС) зависи от конкретната ситуация и трябва да се прави само от компетентно лице запознато с рисковете, действителните условия на труд и ограниченията на ЛПС. Подробностите, свързани с поведението и ограничения, са посочени на опаковката на продукта и информацията за потребителите. Ако имате съмнения, свържете се с отговорника по безопасността или ЗМ.

За обучение и консултации относно респиратора моля обръщайте се към вашето представителство на ЗМ.

Съхранение и транспортиране

Респираторите за частици серия 8000 ЗМ™ имат срок на годност 5 години. Преди първоначална употреба винаги проверявайте дали продуктът е в срок на годност (вижте датата). Средните температури на съхранение трябва да са: -20°C to $+25^{\circ}\text{C}$ с максимална влажност $<80\%$. При съхранение или транспортиране на продукта, използвайте оригиналната опаковка.

Разпоредба

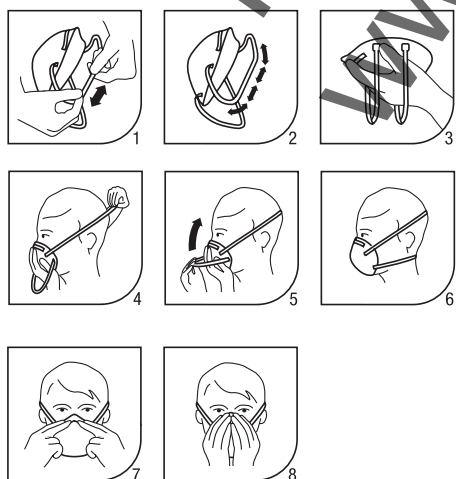
Замърсени продукти трябва да се изхвърлят като опасни отпадъци в съответствие с националните разпоредби.

Инструкции за поставяне само за 8710E и 8710S

Виж Фигура 1.

1. и 2. Предварително по цялата дължина на всяка лента на 3см интервали да се опъне между двете ръце.
3. Чашковидният респиратор с насочена към пръстите носова част позволява на връзките за глава да висят свободно под ръката.
4. Задръжте респиратора под брадичката с носовата част нагоре.
5. Поставете горната лента около темето на главата, а долната - под ушите.
6. Лентите не трябва да бъдат усукани.
7. Използвайте и двете си ръце, оформете пластината на уплътнението около долната част на носа така, че да постигнете плътно прилягане и добро уплътнение. Притискането само с една ръка на уплътнението около носа може да доведе до намаляване ефективността на респиратора.
8. Прилягането на респиратора към лицето трябва да бъде проверено преди влизане в работната атмосфера.

Фигура 1

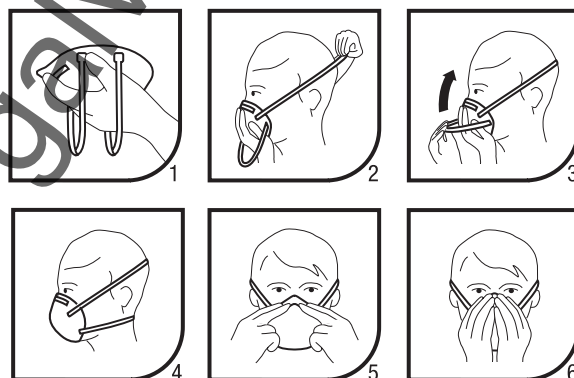


Само 8810, 8812 и 8822

Виж фигура 2.

1. Чашковидният респиратор с насочена към пръстите носова част позволява на връзките за глава да висят свободно под ръката.
2. Задръжте респиратора под брадичката с носовата част нагоре.
3. Поставете горната лента около темето на главата, а долната - под ушите.
4. Лентите не трябва да бъдат усукани.
5. Използвайте и двете си ръце, оформете пластината на уплътнението около долната част на носа така, че да постигнете плътно прилягане и добро уплътнение. Притискането само с една ръка на уплътнението около носа може да доведе до намаляване ефективността на респиратора.
6. Прилягането на респиратора към лицето трябва да бъде проверено преди влизане в работната атмосфера.

Фигура 2



Проверка на поставянето

1. Покрийте предната част на респиратора с двете си ръце, като внимавате да не нарушите прилягането.
2. (а) За респиратори без клапан – ИЗДИШАЙТЕ рязко
(б) За респиратори с клапан – ВДИШАЙТЕ рязко
3. Ако прониква въздух покрай носа нагласете отново уплътнението за да премахнете проникването. Повторете гореописаната проверка.
4. Ако прониква въздух покрай краищата на респиратора нагласете лентите така, че да премахнете проникването. Повторете гореописаната проверка.

Ако НЕ МОЖЕТЕ да постигнете добро поставяне НЕ влизайте в рисковата зона. Обърнете се към Вашият отговорник по безопасност.

Потребителите трябва да бъдат проверявани относно начина на поставяне в съответствие с националните изисквания.

Информация за проверка на поставянето можете да получите от ЗМ.

Предупреждения и ограничения при използване

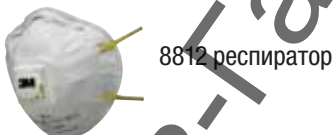
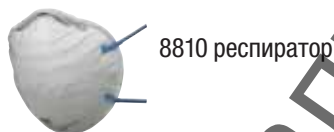
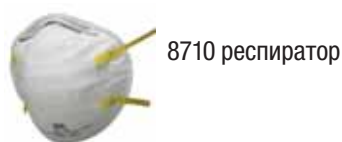
- Уверете се, че продуктът е:
 - Подходящ за съответното приложение;
 - Правилно поставен;
 - Използван през цялото време на излагане;
 - Подменян при необходимост.
- Правилният избор, обучение, употреба и поддръжка са необходими, за да може продуктът да защити потребителя от определени въздушнопреносими замърсители.
- Липсата на спазване на всички инструкции за употребата на тези продукти за респираторна защита и/или липсата на правилно носене на целия продукт по време на излагане на замърсителите, може да увреди здравето на потребителя, да доведе до сериозно или животозастрашаващо заболяване или постоянна инвалидност.
- Относно предоставянето на цялата информация за годността и правилното използване се следват местните разпоредби, при нужда обърнете се към отговорника по безопасността или се свържете с ЗМ.
- Преди употреба, потребителят трябва да бъде обучен за правилното използване на продукта в съответствие с приложимите стандарти/ръководства по здраве и безопасност.
- Тези продукти не съдържат компоненти от естествен каучук.
- Тези продукти не могат да се използват за защита от пари/газове.

- Не използвайте в атмосфера със съдържание на кислород по-малко от 19.5% (По определение на ЗМ. Отделните държави могат да определят собствени граници на кислородния дефицит. Потърсете съвет при съмнение).
- Не използвайте за респираторна защита, когато атмосферните замърсители или концентрациите им са неизвестни или са непосредствено опасни за живота и здравето.

 **Не използвайте с брада или друго лицево окосмение, което би възпрепятствало доброто уплътнение на лицето с продукта.**

- Веднага напуснете замърсената зона при а) затруднено дишане; б) поява на замаяност или дискомфорт;
- Отстранете и подменете респиратора при увреждане, увеличено дихателно съпротивление или в края на работната смяна.
- Никога не променяйте, модифицирайте или поправяйте този продукт.
- При планирано използване в експлозивна атмосфера се обърнете към ЗМ.

Продуктова гама



Забележка

ЗМ не носи никаква отговорност била тя пряка или косвена (включително но не само, пропуснати ползи бизнес и/или на добра воля) произтичащи от тук предоставената информация от ЗМ. Потребителят е отговорен за определянето на годността на продуктите и тяхното използване по предназначение. Нищо от написаното в тази декларация няма да държи ЗМ отговорни при смърт или телесна повреда причинени от небрежност.



Продукти за трудова безопасност и опазване на околната среда

ЗМ (Ийст) АГ - клон България
Бизнес Парк София, сграда 4, етаж 2
Младост 4
София 1766
Тел.: 02/960 19 11
Факс: 02/960 19 26
E-mail: innovation.bg@mmm.com
Web: www.3M.eu/Safety

Моля, рециклирайте. © 3M 2010.
Всички права запазени.